(1)

(Nr 220)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 9 JULI 1919.

Ontwerp van wet

tot wijziging en aanvulling van de postwet van 30 Mei 1879.

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

De verhooging der postrechten voorzien bij artikel één van bijgaand ontwerp van wet is ten volle gerechtvaardigd door 's Lands geldelijken toestand. Door ons posttarief te verhoogen volgen wij, overigens, enkel het voorbeeld gegeven door het meerendeel van de Beheeren der Wereldpostvereeniging.

Het bij 1° van dit artikel voorgesteld recht is gerechtvaardigd doordien het binnenlandsch brievenport in verschillende landen tot 15 centiem werd verhoogd, inzonderheid in Frankrijk, Engeland, Zwitserland, de Vereenigde Staten van Amerika. Dit port bedraagt thans in Italië zelfs 25 centiem. In Holland is een wetsontwerp neergelegd dat, onder andere, het aanvankelijk port der binnenlandsche brieven van 5 cent op 7 1/2 cent (van 10 centiem op 15 centiem) brengt.

De vermeerdering van het port der postkaarten is een gevolg van de verhooging van het brievenport.

* * *

De frankeerprijs der niet-periodieke drukwerken wordt van 1 op 2 centiem gebracht tot 25 gram; van 2 op 5 centiem boven 25 tot 50 gram, en van 4 op 5 centiem boven 50 tot 100 gram. Ons tarief voor drukwerken was uiterst laag. Door het op de voorgestelde wijze te verhoogen, blijft het nog een der voordeeligste van de Wereldpostvereeniging.

De nieuwsbladen en de periodieke drukwerken zullen het bij artikel 13 der wet van 30 Mei 1879 voorziene gunsttarief blijven genieten (1 centiem per 75 gram en per nummer).

* * *

De vermeerdering van het port der postkaarten moet eene gelijkmatige portverhooging ten gevolge hebben voor de naam- en adreskaarten waarop eene geschreven mededeeling voorkomt. Deze laatste zendingen kunnen inderdaad als postkaarten gelden.

* * *

De verhooging van het port der warenmonsters is gerechtvaardigd doordien dat — krachtens artikel 2 van de wet van 26 Juni 1889 — « wanneer monsters met drukwerken worden vereenigd, deze stukken samen worden gewogen en de gansche zending als staal hoeft gefrankeerd ».

Het zou, bijvoorbeeld, niet logisch zijn dat een drukwerk, wegende 310 gram en waarvoor 20 centiem port (nieuw tarief) hoeft betaald, kon worden verzonden tegen 15 centiem ware het gevoegd bij een staal dat, samen met het drukwerk, niet meer dan 350 gram zou wegen.

* * *

Het is nuttig het aanvankelijk port der zaakpapieren op het minimumport van eenen brief (15 centiem) te bepalen. Mocht het port van 10 centiem behouden worden, dan zouden personen geneigd zijn als brief te frankeeren mededeelingen bedrieglijk tegen het tarief der zaakpapieren te verzenden.

ART. 2.

Ten einde de banden nauwer aan te sluiten tusschen België en zijne kolonie, is het wenschelijk zekere postrechten, in zwang in het Belgisch-Congoleesch verkeer, te verminderen.

ART. 3.

Krachtens de bij dit artikel voorziene schikking, mogen, desvoorkomend, de noodige maatregelen onverwijld worden getroffen om poststukken per vliegtuig te vervoeren.

De Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen,

J. RENKIN.

PROJET DE LOI

modifiant et complétant la loi postale du 30 mai 1879.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des chemins de fer, marine, postes et télégraphes et de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom à la Chambre des Représentants par Notre Ministre des chemins de fer, marine, postes et télégraphes et par Notre Ministre des Colonies.

ARTICLE PREMIER.

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 30 mai 1879, revisée par les lois du 26 juin 1889 et du 1er mai 1909 :

1° L'article 10 est remplacé par le texte ci-après :

« Le port des lettres ordinaires, affranchies, de l'intérieur pour l'interieur du royaume, est fixé à 15 centimes par 20 grammes ou fraction de 20 grammes. »

2° L'article 12 est remplacé par le texte ci-après :

« La taxe des cartes postales en

WETSONTWERP

tot wijziging en aanvulling van de postwet van 30 Mei 1879.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen en van Onzen Minister van Koloniën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen naam ter Kamer van Volksvertegenwoordigers door Onzen Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen en door Onzen Minister van Koloniën worden neergelegd.

ARTIKEL ÉÉN.

Navermelde wijzigingen worden toegebracht aan de wet van 30 Mei 1879, herzien door de wetten van 26 Juni 1889 en 1 Mei 1909 :

1° Artikel 10 wordt door volgenden tekst vervangen :

« Voor gewone, gefrankeerde brieven wordt, binnen het Rijk, het port bepaald op 15 centiem per 20 gram of deel van 20 gram ».

2° Artikel 12 wordt door volgenden tekst vervangen :

« Voor postkaarten, herkomstig

provenance et à destination de l'intérieur du royaume, est fixée à 10 centimes par carte simple, et à 20 centimes par carte avec réponse payée. »

3° Le premier alinéa de l'article 13 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le port d'affranchissement des livres et autres publications, y compris les ouvrages périodiques ne paraissant pas au moins une fois par trimestre, brochés, cartonnés, reliés ou en feuilles, des circulaires, des annonces, des prospectus, des avis et, en général, de tous les imprimés autres que ceux qui sont spécifiés à l'article 13, en provenance et à destination de l'intérieur du royaume est fixé, abstraction faite du nombre de pièces comprises dans un même envoi et sous une même bande, savoir : jusqu'à 25 grammes, poids brut, 2 centimes; au delà de 25 grammes jusqu'à 100 grammes, poids brut, 5 centimes; au dela de 100 grammes, 5 centimes en plus par 100 grammes ou fraction de 100 grammes. »

4° Le second alinéa de l'article 16 est modifié comme il suit :

« Les cartes d'adresse ou de visite imprimées, affranchies à 10 centimes et placées sous enveloppe ouverte ou sous bande peuvent porter toute espèce d'écritures, à la condition qu'elles ne soient accompagnées d'aucun autre imprimé ou objet quelconque et que l'envoi ne pèse pas plus de 10 grammes.

» Toutefois, les cartes de visite expédiées dans ces conditions peuvent bénéficier d'un affranchissement de 5 centimes lorsqu'elles ne portent d'autre ajoute manuscrite

uit en bestemd voor het binnenland, wordt het recht bepaald op 10 centiem per enkele kaart, en op 20 centiem per kaart, antwoord betaald ».

3° Navolgende schikkingen vervangen het eerste lid van artikel 13 :

« Voor boeken en andere uitgaven, alsmede voor tijdschriften, welke, ingenaaid, gekartonneerd, ingebonden of los, niet eenmaal minstens per kwartaal verschijnen, voor omzendbrieven, aankondigingen, prospectussen, berichten en, over het algemeen, voor alle drukwerk van een anderen aard als het bij artikel 13 bepaalde, herkomstig uit of bestemd voor het binnenland, wordt, onaangezien het aantal stukken in eene zelfde zending en onder een zelfden band vervat, het frankeerport bepaald op : 2 centiem tot 25 gram, bruto gewicht ;
25 tot 100 gram, bruto gewicht, 5 centiem; boven 100 gram, 5 centiem meer per 100 gram of deel van 100 gram.

4° Het tweede lid van artikel 16 wordt als volgt gewijzigd :

« Op gedrukte adres- of naamkaarten, onder open omslag of onder band en met 10 centiem gefrankeerd, mag om het even wat geschreven worden, op voorwaarde dat er geen ander drukwerk of voorwerp bijgevoegd is en de zending niet meer dan 10 gram weegt.

« De naamkaartjes, aldus verzonden, mogen evenwel met 5 centiem worden gefrankeerd, wanneer er, als geschreven bijvoeging, slechts eene beleefdheidsuitdrukking van

qu'une formule de politesse exprimée en cinq mots au maximum. »

5° L'article 18 est remplacé par le texte ci-après :

« Le port des échantillons de marchandises affranchis, en provenance et à destination de l'intérieur du royaume, est fixé par paquet, savoir : jusqu'à 100 grammes, poids brut, 10 centimes; au delà de 100 grammes jusqu'à 200 grammes, poids brut, 15 centimes; au delà de 200 grammes jusqu'à 350 grammes, poids brut, 20 centimes. »

6° L'article 20 est remplacé par le texte ci-après :

« Le port des papiers d'affaires affranchis, en provenance et à destination de l'intérieur du royaume, est fixé à 5 centimes par 100 grammes ou fraction de 100 grammes, poids brut.

« Le minimum de la taxe est fixé à 15 centimes par paquet. »

7° Le second alinéa de l'article 34 est remplacé par le texte suivant :

« La même taxe est applicable aux avis de paiement des mandats-poste et aux avis de paiement ou de non-paiement des effets de commerce remis à la poste pour encaissement. »

ART. 2.

Par extension aux dispositions de l'article 6 de la loi du 30 mai 1879, le Gouvernement est autorisé à régler les relations postales entre la Belgique et la Colonie belge du Congo et à fixer les taxes à percevoir de ce chef.

ART. 3.

Le Gouvernement est autorisé à organiser le transport des correspondances

vijf woorden ten hoogste, op voorkomt ».

5° Artikel 18 wordt door volgenden tekst vervangen :

« Voor gefrankeerde warenmonsters, herkomstig uit en bestemd voor het binnenland, wordt het recht, per pakket, bepaald op : 10 centiem tot 100 gram, bruto gewicht; boven 100 tot 200 gram, bruto gewicht, 15 centiem : boven 200 tot 350 gram, bruto gewicht, 20 centiem ».

6° Artikel 20 wordt door volgenden tekst vervangen :

« Voor gefrankeerde zaakpapieren, herkomstig uit en bestemd voor het binnenland, wordt het recht bepaald op 5 centiem per 100 gram of deel van 100 gram bruto gewicht.

« 15 centiem per pakket wordt als minimum taks bepaald ».

7° Navolgende tekst vervangt het 2de lid van artikel 34 :

« Op berichten van betaling der postwissels en op berichten van betaling of niet-betaling der handelseffecten, voor inning op de post neergelegd, wordt hetzelfde recht toegepast ».

ART. 2.

Bij uitbreiding der schikkingen van artikel 6 der wet van 30 Mei 1879, is de Regeering er toe gemachtigd het postverkeer tusschen België en de Belgische Congokolonie te regelen. Zij mag ook de daartoe te heffen rechten bepalen.

ART. 3.

De Regeering is er toe gemachtigd het vervoer der poststukken per

pondances par la voie aérienne et à fixer la surtaxe à percevoir en Belgique de ce chef.

ART. 4.

Le Gouvernement déterminera la date à laquelle la présente loi sera mise en vigueur.

Donné à Laeken, le 8 juillet 1919.

luchtvaartuig in te richten en het bijport, daartoe in België te innen, vast te stellen.

ART. 4.

De Regeering bepaalt den dag waarop deze wet van kracht wordt.

Gegeven te Laken, den 8ste Juli 1919.

ALBERT.

Par le Roi :
Le Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes,

Van 's Konings wege :
De Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen,

RENKIN.

Le Ministre des Colonies,

De Minister van Koloniën,

LOUIS FRANCK.

(N° 220.)

Chambre des Représentants.

Séance du 9 Juillet 1919

Projet de loi

modifiant et complétant la loi postale du 30 mai 1879.

EXPOSÉ DES MOTIFS

Messieurs,

L'augmentation des taxes postales faisant l'objet de l'article premier du projet de loi ci-joint, est pleinement justifiée par la situation financière du pays. En relevant notre tarif postal, nous ne faisons du reste que suivre l'exemple donné par la plupart des administrations de l'Union postale universelle.

La taxe proposée par le 1° de cet article trouve sa justification dans le fait que le port interne des lettres a été relevé à 15 centimes dans plusieurs pays, notamment en France, en Angleterre, en Suisse, aux États-Unis d'Amérique. En Italie, il est même fixé actuellement à 25 centimes. En Hollande, un projet de loi est déposé portant, entre autres, la taxe initiale des lettres internes de 5 cents à 7 1/2 cents (10 centimes à 15 centimes).

* * *

L'augmentation de la taxe des cartes postales est une conséquence du relèvement du port des lettres.

* * *

Le prix d'affranchissement des imprimés non périodiques est porté de 1 à 2 centimes jusqu'au poids de 25 grammes; de 2 à 5 centimes au delà de 25 grammes jusqu'à 50 grammes, et de 4 à 5 centimes au delà de 50 grammes jusqu'à 100 grammes. Notre tarif pour les imprimés était des plus réduit. En le relevant de la manière proposée, il sera encore un des plus favorables de l'Union postale universelle.

Les journaux et les imprimés périodiques continueront à jouir du tarif de faveur prévu par l'article 13 de la loi du 30 mai 1879 (1 centime par 75 grammes et par exemplaire).

* * *

Le relèvement de la taxe des cartes postales doit entraîner une majoration analogue de l'affranchissement des cartes de visite et d'adresse portant de la correspondance. Ces derniers envois peuvent, en effet, tenir lieu de cartes postales.

*
* *

L'augmentation du port des échantillons de marchandises se justifie par le fait qu'en vertu de l'article 2 de la loi du 26 juin 1889 « lorsque des échantillons sont réunis à des imprimés, ces objets sont pesés ensemble et l'envoi est soumis cumulativement à la taxe des échantillons ».

Il serait illogique, par exemple, qu'un imprimé pesant 310 grammes, passible d'un affranchissement de 20 centimes (nouveau tarif) pût être expédié à raison de 15 centimes s'il était joint à un échantillon d'un poids tel que l'envoi global ne dépassât pas le poids de 350 grammes.

*
* *

Il est utile de fixer au port minimum d'une lettre (15 centimes) la taxe initiale des papiers d'affaires. Si cette taxe était maintenue à 10 centimes, des personnes seraient tentées d'expédier en fraude, au tarif des papiers d'affaires, des communications passibles de l'affranchissement des lettres.

ART. 2.

En vue de créer des liens plus étroits entre la Belgique et sa colonie, il est désirable de réduire certaines taxes postales en vigueur dans les relations belgo-congolaises.

ART. 3.

En vertu de la disposition faisant l'objet de cet article, les mesures nécessaires pourront, éventuellement, être prises sans délai pour le transport par avions des envois postaux.

Le Ministre des Chemins de fer, Marine,
Postes et Télégraphes,

J. RENKIN.

PROJET DE LOI

modifiant et complétant la loi postale du 30 mai 1879.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des chemins de fer, marine, postes et télégraphes et de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom à la Chambre des Représentants par Notre Ministre des chemins de fer, marine, postes et télégraphes et par Notre Ministre des Colonies.

ARTICLE PREMIER.

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 30 mai 1879, revisée par les lois du 26 juin 1889 et du 1er mai 1909 :

1° L'article 10 est remplacé par le texte ci-après :

« Le port des lettres ordinaires, affranchies, de l'intérieur pour l'intérieur du royaume, est fixé à 15 centimes par 20 grammes ou fraction de 20 grammes. »

2° L'article 12 est remplacé par le texte ci-après :

« La taxe des cartes postales en

ONTWERP VAN WET

tot wijziging en aanvulling van de postwet van 30 Mei 1879.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen en van Onzen Minister van Koloniën,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen naam ter Kamer der Volksvertegenwoordigers door Onzen Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen en door Onzen Minister van Koloniën worden neergelegd.

ARTIKEL ÉÉN.

Navermelde wijzigingen worden toe gebracht aan de wet van 30 Mei 1879, herzien door de wetten van 26 Juni 1889 en van 1 Mei 1909 :

1° Artikel 10 wordt door volgenden tekst vervangen :

« Voor gewone, gefrankeerde brieven wordt, binnen het Rijk, het port bepaald op 15 centiem per 20 gram of deel van 20 gram. »

2° Artikel 12 wordt door volgenden tekst vervangen :

« Voor de postkaarten, herkom-

provenance et à destination de l'intérieur du royaume, est fixée à 10 centimes par carte simple, et à 20 centimes par carte avec réponse payée. »

3° Le premier alinéa de l'article 15 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le port d'affranchissement des livres et autres publications, y compris les ouvrages périodiques ne paraissant pas au moins une fois par trimestre, brochés, cartonnés, reliés ou en feuilles, des circulaires, des annonces, des prospectus, des avis et, en général, de tous les imprimés autres que ceux qui sont spécifiés à l'article 13, en provenance et à destination de l'intérieur du royaume est fixé, abstraction faite du nombre de pièces comprises dans un même envoi et sous une même bande, savoir : jusqu'à 25 grammes, poids brut, 2 centimes; au delà de 25 grammes jusqu'à 100 grammes, poids brut, 5 centimes; au delà de 100 grammes, 5 centimes en plus par 100 grammes ou fraction de 100 grammes. »

4° Le second alinéa de l'article 16 est modifié comme il suit :

« Les cartes d'adresse ou de visite imprimées, affranchies à 10 centimes et placées sous enveloppe ouverte ou sous bande peuvent porter toute espèce d'écritures, à la condition qu'elles ne soient accompagnées d'aucun autre imprimé ou objet quelconque et que l'envoi ne pèse pas plus de 10 grammes.

» Toutefois, les cartes de visite expédiées dans ces conditions peuvent bénéficier d'un affranchissement de 5 centimes lorsqu'elles ne portent d'autre ajoute manuscrite

stig uit en bestemd voor het binnenland, wordt het recht bepaald op 10 centiem per enkele kaart, en op 20 centiem per kaart, antwoord betaald. »

3° Navolgende schikkingen vervangen het eerste lid van artikel 15 :

« Voor boeken en andere uitgaven, alsmede voor tijdschriften, welke, ingenaaid, gekartonneerd, ingebonden of los, niet eenmaal minstens per kwartaal verschijnen, voor omzendbrieven, aankondigingen, prospectussen, berichten en, over het algemeen, voor alle drukwerk van een anderen aard als het bij artikel 13 bepaalde, herkomstig uit of bestemd voor het binnenland, wordt, onaangezien het aantal stukken in eene zelfde zending en onder een zelfden band vervat, het frankeeringsport bepaald op : 2 centiem, tot 25 gram, bruto gewicht; boven 25 tot 100 gram, bruto gewicht, 5 centiem; boven 100 gram, 5 centiem meer per 100 gram of deel van 100 gram. »

4° Het tweede lid van artikel 16 wordt, als volgt, gewijzigd :

« Op gedrukte adres- of naamkaarten, onder open omslag of onder band en met 10 centiem gefrankeerd, mag om het even wat geschreven worden, op voorwaarde dat er geen ander drukwerk of voorwerp bijgevoegd is en de zending niet meer dan 10 gram weegt.

« De naamkaartjes, aldus verzonden, mogen evenwel met 5 centiem worden gefrankeerd, wanneer er, als geschreven bijvoeging, slechts eene beleefdheidsuitdrukking van

qu'une formule de politesse exprimée en cinq mots au maximum. »

5° L'article 18 est remplacé par le texte ci-après :

« Le port des échantillons de marchandises affranchis, en provenance et à destination de l'intérieur du royaume, est fixé par paquet, savoir : jusqu'à 100 grammes, poids brut, 10 centimes; au delà de 100 grammes jusqu'à 200 grammes, poids brut, 15 centimes; au delà de 200 grammes jusqu'à 350 grammes, poids brut, 20 centimes. »

6° L'article 20 est remplacé par le texte ci-après :

« Le port des papiers d'affaires affranchis, en provenance et à destination de l'intérieur du royaume, est fixé à 5 centimes par 100 grammes ou fraction de 100 grammes, poids brut.

» Le minimum de la taxe est fixé à 15 centimes par paquet. »

7° Le second alinéa de l'article 34 est remplacé par le texte suivant :

« La même taxe est applicable aux avis de paiement des mandats-poste et aux avis de paiement ou de non-paiement des effets de commerce remis à la poste pour encaissement. »

ART. 2.

Par extension aux dispositions de l'article 6 de la loi du 30 mai 1879, le Gouvernement est autorisé à régler les relations postales entre la Belgique et la Colonie belge du Congo et à fixer les taxes à percevoir de ce chef.

ART. 3.

Le Gouvernement est autorisé à organiser le transport des correspondances

vijf woorden ten hoogste, op voorkomt. »

5° Artikel 18 wordt door volgenden tekst vervangen :

« Voor gefrankeerde waren monsters, herkomstig uit en bestemd voor het binnenland, wordt het recht, per pakket, bepaald op : 10 centiem tot 100 gram, bruto gewicht; boven 100 tot 200 gram, bruto gewicht, 15 centiem; boven 200 tot 350 gram, bruto gewicht, 20 centiem. »

6° Artikel 20 wordt door volgenden tekst vervangen :

« Voor gefrankeerde zaakpapieren, herkomstig uit en bestemd voor het binnenland, wordt het recht bepaald op 5 centiem per 100 gram of deel van 100 gram, bruto gewicht.

« 15 centiem per pakket wordt als minimum taks bepaald. »

7° Navolgende tekst vervangt het 2de lid van artikel 34 :

« Op berichten van betaling der postwissels en op berichten van betaling of niet-betaling der handelseffecten, voor inning op de post neergelegd, wordt hetzelfde recht toegepast. »

ART. 2.

Bij uitbreiding der schikkingen van artikel 6 der wet van 30 Mei 1879, is de Regeering er toe gemachtigd het postverkeer tusschen België en de Belgische Congokolonie te regelen. Zij mag ook de daartoe te heffen rechten bepalen.

ART. 3.

De Regeering is er toe gemachtigd het vervoer der poststukken per

pondances par la voie aérienne et à fixer la surtaxe à percevoir en Belgique de ce chef.

ART. 4.

Le Gouvernement déterminera la date à laquelle la présente loi sera mise en vigueur.

Donné à Laeken, le 8 juillet 1919.

luchtvaartuig in te richten en het bijport daartoe in België te innen, vast te stellen.

ART. 4.

De Regeering bepaalt den dag waarop deze wet van kracht wordt.

Gegeven te Laeken, den 8 Juli 1919.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes,

RENKIN.

Van 's Konings wege :

De Minister van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen,

RENKIN.

Le Ministre des Colonies,

LOUIS FRANCK.

De Minister van Koloniën,

LOUIS FRANCK.